

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Vermessung, Kulturtechnik und Photogrammetrie = Revue technique suisse des mensurations, du génie rural et de la photogrammétrie

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessungswesen und Kulturtechnik = Société suisse de la mensuration et du génie rural

**Band:** 69 (1971)

**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

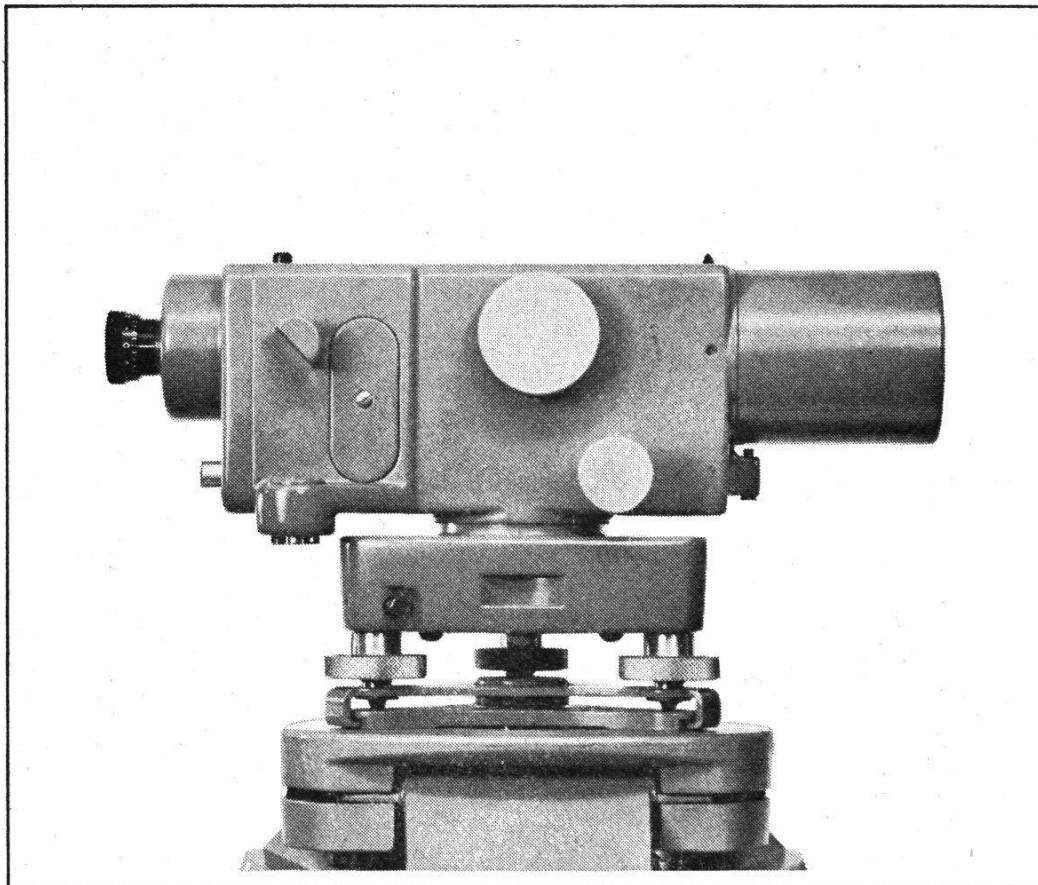
**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerische Zeitschrift für Vermessung, Photogrammetrie und Kulturtechnik

Revue technique Suisse des Mensurations, de Photogrammétrie et du Génie rural

**INHALT:** Einladung zur 44. Hauptversammlung – Raumplanung durch Bund und Kantone, von E. Bachmann – Elektronische Distanzmessung für kurze Strecken, von H. R. Schwendener – Neuere Baumethoden im Bergwegebau, von V. Gmür – Mitteilung der Eidgenössischen Vermessungsdirektion – Séminaire sur organisation, direction, contrôle et gestion des entreprises et travaux de génie rural – Voranzeige – Zentralvorstand SVVK: gültige Adressen – Nécrologue: M. Georges Rey-Bellet, par G. Gaillard – Adressen der Autoren – Sommaire.



Durch seinen vielseitigen Anwendungsbereich hat sich das Nivellier NA2 einen prägnanten Namen verdient:

## Automatisches Universal-Nivellier Wild NA2

Es eignet sich besonders

- für Hoch- und Tiefbau
- zum Abstecken
- zum Tachymetrieren
- für Liniennivellements mit Holz- und Invarlatten

Es hat sich bewährt

- weltweit
- bei Wind und Wetter
- in jedem Gelände

Wir senden Ihnen gerne unseren Prospekt G1 136

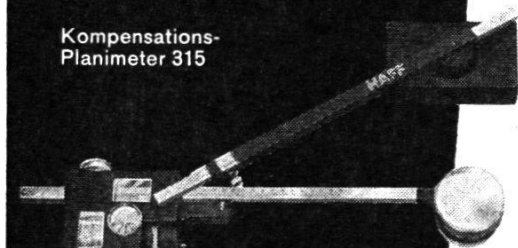
Wild Heerbrugg AG, CH-9435 Heerbrugg  
Schweiz

50 JAHRE ANS YEARS ANOS  
**1921**  
**1971**  
WILD HEERBRUGG

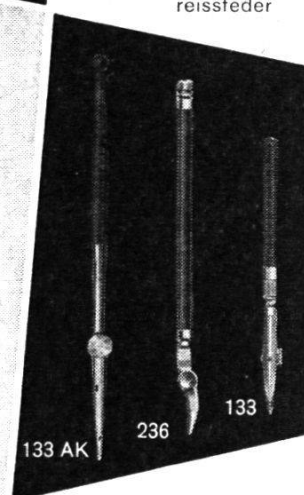
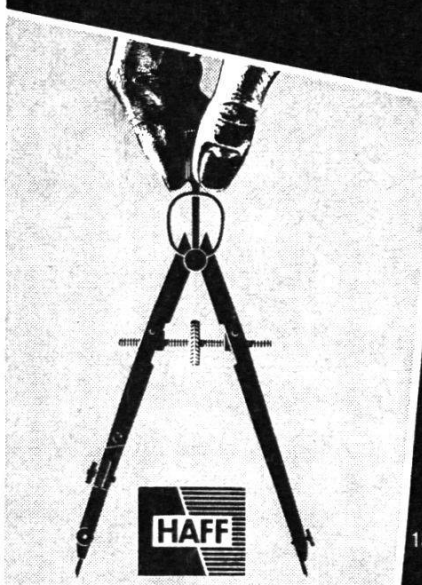
**WILD**  
HEERBRUGG

## Schlüssel zur Genauigkeit: Zeicheninstrumente HAFF

Kompensations-  
Planimeter 315



133 AK Topographenfeder  
133 Katasterreissfeder  
236 Kurvenreissfeder



Spezial-Kataster-  
Nullenzirkel 94

für Kreise bis  
0,3 mm  $\varnothing$

HAFF-Zirkel und -Federn sind so präzise und fein geschliffen, daß sie zum Ziehen von dünnen Linien geradezu ideal sind. Spezialinstrumente 94, 133 AK und 236 sind erhältlich mit Hartmetallspitzen, was ihnen unwahrscheinliche Abnutzungsbeständigkeit gibt!

# GRAB+WILDI AG

8023 ZÜRICH Seilergraben 61 Tel. 051/32 57 88-89  
Verkaufslokal und Ausstellung  
8902 URDORF bei Zürich Tel. 051/98 76 67-68

Möchten Sie das Programm der HAFF-Zeicheninstrumente ausführlich kennenlernen?  
Verlangen Sie doch bitte den HAFF-Spezialprospekt.

## Volkswirtschaftsdepartement des Kantons Thurgau

Beim kantonalen Meliorationsamt in Frauenfeld sind folgende Stellen neu zu besetzen:

### 1 Kulturingenieur

zur Betreuung von Güterzusammenlegungen und andern Meliorationsarbeiten.

### 1 Tiefbau- oder Vermessungstechniker

für Projektierungs- und Bauleitungsarbeiten.

### 1 Bauführer

für Bauleitungen bei Entwässerungen und Wegebauten.

Voraussetzung: abgeschlossene Lehre im Baugewerbe und Besuch einer höheren Schule mit Abschluß als Bauführer.

#### Wir bieten:

- Zeitgemäßes Salär im Rahmen des kantonalen Besoldungsregulativs
- Fünftagewoche, Pensionskasse
- Weitgehend selbständige, interessante und vielseitige Tätigkeit
- Neue moderne Büros mit Klimaanlage

#### Anmeldung:

Bis 31. März 1971 an das Volkswirtschaftsdepartement des Kantons TG, Verwaltungsgebäude Promenade Frauenfeld, unter Beilage von Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Photo, Angaben über die bisherige Tätigkeit und Gehaltsansprüche.

#### Auskunft:

Kantonales Meliorationsamt in Frauenfeld, Tel. (054) 7 31 61, intern 401.

Volkswirtschaftsdepartement  
des Kantons Thurgau  
**Ballmoos**

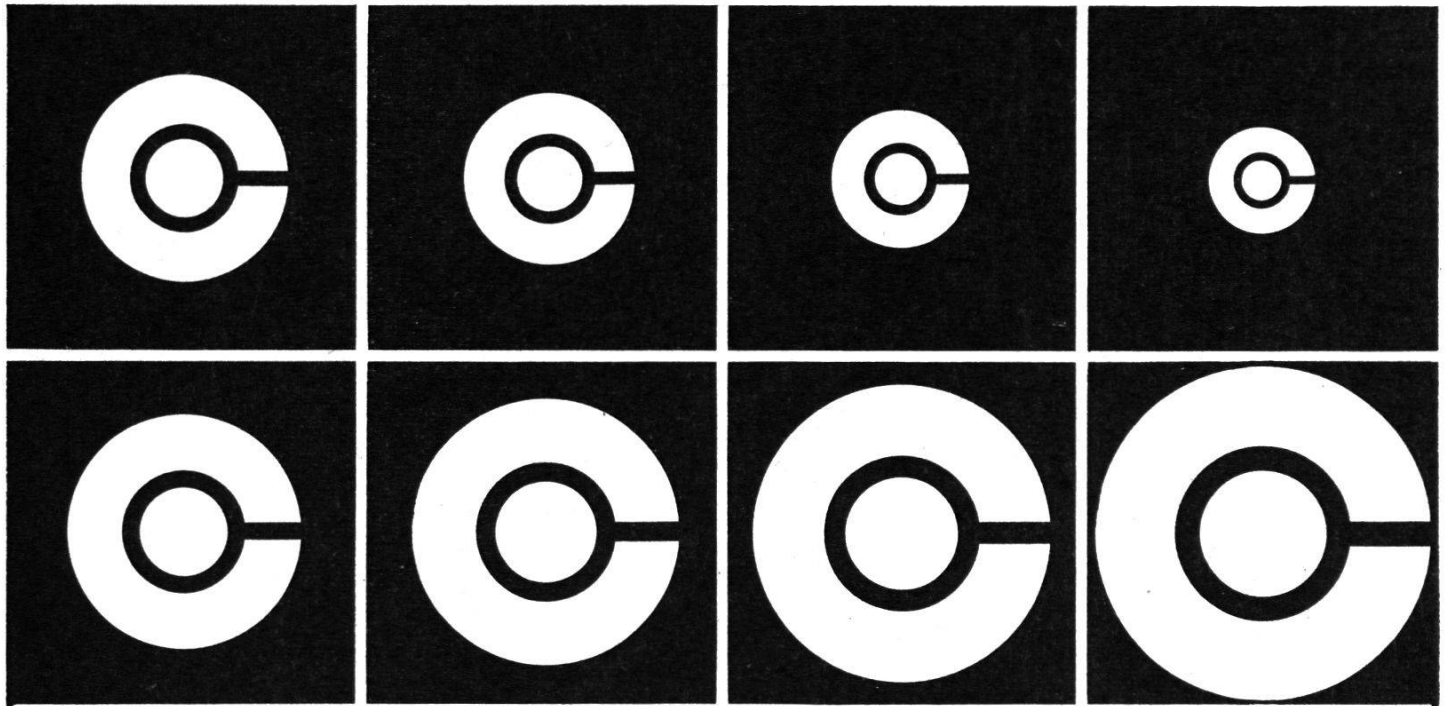
Bureau technique recherche

## Géomètre-techniciens ETS

(ou titre équivalent)

si possible de langue française, pour travaux de mensuration électronique, conservation, améliorations foncières, génie civil, etc. Semaine de 5 jours, vacances 4 semaines. Conditions de travail intéressantes, ambiance sympathique.

Offre à **F. Pilloud**, ingénieur EPFZ/SIA, géomètre officiel, Plaine 68, 1400 Yverdon



Alle photomechanischen Planreproduktionen, Grossformat-Vergrößerungen, Verkleinerungen, Planzusammensetzungen. Druck ein- und mehrfarbig von Plänen in Kleinauflage bis Format 93 × 132 cm.

Die führende Spezialfirma für Ihre Planreproduktionen mit langjähriger Erfahrung. Rasche und sorgfältige Ausführung aller Repro-Arbeiten.

## **E. COLLIOD + CO BERN**

Repro-Anstalt

Weissensteinstrasse 87

Telefon 031/45 32 60

### **Einwohnergemeinde der Stadt Grenchen**

Für das Stadtbauamt suchen wir einen

## **Tiefbau- oder Vermessungszeichner**

- Zeichnen von Leitungskatasterplänen
- Feldaufnahmen
- Allgemeine zeichnerische Arbeiten aus dem Gebiete des Tiefbaus



Selbständige Arbeit, gute Besoldung und angenehmes Arbeitsklima. Pensionskasse. Auskunft und Anmeldung:

**Städtisches Personalamt,**  
Bahnhofstrasse 23, 2540 Grenchen,  
Tel. (065) 8 91 71

Bureau moderne de géomètre avec champ d'activité varié et intéressant recherche

## **1 Ingénieur-géomètre**

(évent. stagiaire)

## **1 Technicien-géomètre**

## **1 Dessinateur-géomètre**

pour projets et surveillance de chantiers de remaniements parcellaires, irrigations, améliorations foncières et mensurations.

Nous offrons un agréable climat de travail, bon salaire, caisse de prévoyance.

Candidats de langue française ou allemande, veuillez faire vos offres à l'adresse suivante:

**Pellanda & Rudaz,**  
géomètres officiels,  
3960 Sierre, Tél. (027) 5 15 81

Wir suchen je einen

## Ingenieur/Geometer

evtl.

## Geometer-Kandidaten

## Geometer-Techniker HTL

oder

## Vermessungstechniker mit FA

sowie ein(e)

## Vermessungszeichner(in)

für die Arbeitsgebiete: Neuvermessungen, Nachführungsarbeiten in vornehmlich Bündner Kurorten, Bauvermessungen und Meliorationen usw.

**Wir bieten:** vielseitige, abwechslungsreiche Tätigkeit sowie angenehmes Arbeitsklima, gute Entlohnung und fortschrittliche Sozialleistungen.

Offerten erbeten unter Chiffre **13-5972** an Publicitas AG, 7002 Chur.

## Granitmarksteine

aus eigenen Steinbrüchen  
liefert vorteilhaft und prompt

AG Tessinische Granitbrüche

8021 Zürich  
Usterstraße 21  
Tel. (051) 23 28 88

## Vermessungszeichner

sucht

## Zeichenarbeit

im Kanton Zürich und Umgebung

Offerten unter Chiffre **V 6609** an die Expedition dieser Zeitschrift.

# SOKKISHA

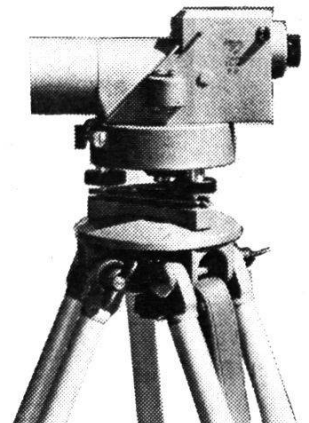
## Hochleistungs-Vermessungs-Instrumente

Moderne, hochpräzise, automatische Instrumente

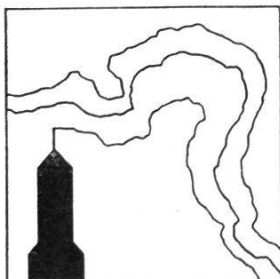
Jap. Spitzenqualität, preisgünstig, erstklassiger Service und ab Lager lieferbar

Generalvertretung:

Weidmann + Sohn, Abt. Präzisions-Instrumente, 8702 Zollikon/ZH  
Telefon 01 65 48 00, Telex 56653



## SSPO



### Schweizerische Schule für Photogrammetrie-Operateure

Der Operateur-Kurs 1971/72 beginnt am 6. September 1971

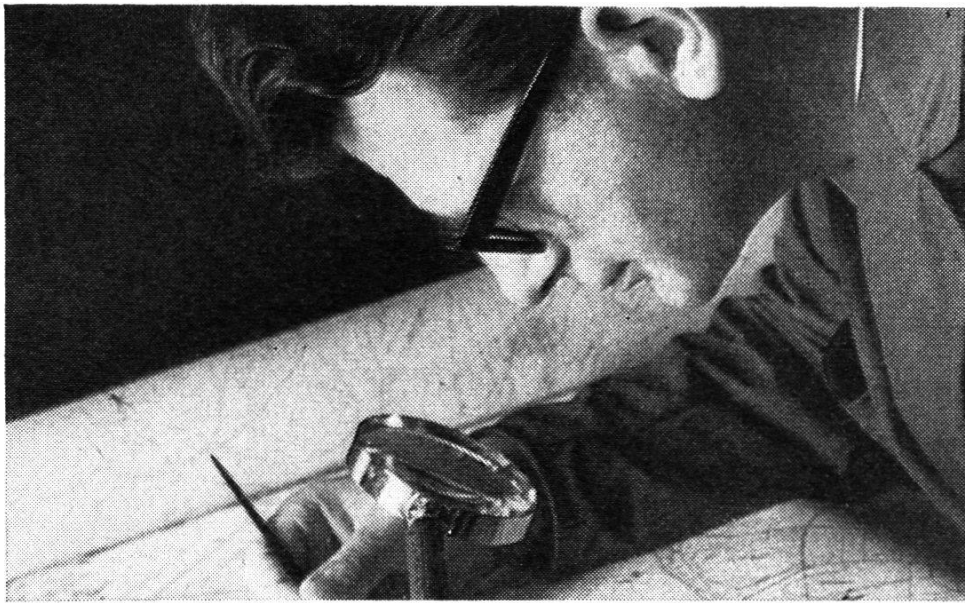
Dauer: 7 Monate

Sprachen: deutsch, französisch, englisch, spanisch

Anmeldungen: bis Ende Juni 1971

Prospekte und Anmeldeformulare sind zu beziehen durch:

Schweizerische Schule für Photogrammetrie-Operateure  
Rosenbergstraße 16, **CH-9000 St. Gallen**



Photographische,  
maßstäbliche  
Vergrößerungen und  
Verkleinerungen  
auf jedes Material  
und in jeder Größe

Das leistungsfähige Spezialhaus für alle Repro-Arbeiten

**ED. AERNI-LEUCH 3000 BERN 14**

Reproduktionsanstalt  
Fabrik technischer Papiere

Zieglerstraße 34  
Telephon (031) 25 92 22



Gesucht in junges Ingenieurbüro

## Vermessungstechniker

oder

## Geometerkandidaten

für vielseitige, selbständige Arbeiten im Vermessungswesen (Neuvermessungen, Nachführungen), Güterzusammenlegungen sowie Straßen- und Tiefbau.

Interessenten melden sich schriftlich oder mündlich bei

**R. Stump**, Vermessungs- und Ingenieurbüro  
3930 Visp, Tel. (028) 6 28 21

### Neuwertige Doppelrechenmaschinen

einfache Kurbel- sowie elektrische  
halb- und vollautomatische Rechenmaschinen  
BRUNSVIGA usw. lieferbar.  
Lieferung evtl. durch PKW!

**Generalüberholungen** von BRUNSVIGA- und  
THALES-Maschinen mit neuer Garantie.

**F. H. Flasdieck, D 5600 Wuppertal-Barmen**  
Futterstraße 17, Ruf 595 000

## PAGRA

der Begriff für maßhaltige Zeichen- und  
Photopapiere mit Aluminiumeinlage

Neu:

## TRANSPAGRA

transparentes Zeichenpapier  
mit Polyester einlage

## Rudolf Elsaesser

Fabrikation kartographischer Papiere  
3422 Kirchberg BE  
Telephon (034) 3 12 53



## Von der Reibung hängt es ab ...

wie leicht die Schaukel in Schwung zu bringen ist. Von der Reibung der Pendellagerung hängt auch die Genauigkeit eines automatischen Nivelliers ab.

Als ersten ist es den Kern-Ingenieuren gelungen, den Pendelkompensator des Ingenieurnivelliers GK1-A praktisch reibungslos magnetisch aufzuhängen. Vom Magnetfeld eines kräftigen Dauermagneten gehalten, spielt sich das Pendel mit der hohen Genauigkeit von  $\pm 1''$  in die Senkrechte ein und hält die Ziellinie mit der gleichen Genauigkeit stets horizontal. Zudem ist die magnetische Aufhängung unempfindlich gegen Schläge und Erschütterungen.

Daneben hat das GK1-A noch andere Vorzüge, zum Beispiel das helle, aufrechte Fernrohrbild, das formschöne Äußere oder das rasche, bequeme Grobhorizontieren mit dem bewährten Gelenkkopf-Stativ.

Unser Prospekt wird Sie davon überzeugen, daß das GK1-A auch Ihnen ausgezeichnete Dienste leisten wird.



### Kern GK1-A Automatisches Ingenieurnivellier

Fernrohrvergrößerung 25 ×  
Objektivdurchmesser 41 mm  
Kompensator-Einspielgenauigkeit  $\pm 1''$   
Mittlerer Fehler für  
1 km Doppelnivellement  $\pm 2,5$  mm

Senden Sie mir bitte Ihren Prospekt über das GK1-A

Name \_\_\_\_\_

Beruf \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Kern & Co. AG, 5001 Aarau  
Werke für Präzisionsmechanik  
und Optik

